



Council of the
European Union

116575/EU XXVII. GP
Eingelangt am 18/10/22

Brussels, 18 October 2022
(OR. en)

Interinstitutional File:
2022/0304 (COD)

13714/22
ADD 1

CODIF 26
CODEC 1552
COMER 125
POLCOM 138

PROPOSAL

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Ms Martine DEPREZ, Director
date of receipt:	4 October 2022
To:	General Secretariat of the Council
No. Cion doc.:	COM(2022) 503 final
Subject:	ANNEXES to the Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the Stabilisation and Association process (codification)

Delegations will find attached document COM(2022) 503 final – Annexes 1 to 3.

Encl.: COM(2022) 503 final – Annexes 1 to 3



EUROPEAN
COMMISSION

Brussels, 4.10.2022

COM(2022) 503 final

ANNEXES 1 to 3

ANNEXES

to the

Proposal for a

REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

**on exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to
the Stabilisation and Association process (codification)**

ANNEX I

CONCERNING THE TARIFF QUOTAS REFERRED TO IN ARTICLE 3(1)

Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording for the description of the products ~~is to~~ ☒ shall ☒ be considered as having no more than an indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN codes. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme ~~is to~~ ☒ shall ☒ be determined by the application of the CN code and the corresponding description, taken together.

Order No	CN Code	Description	Quota volume per year ¹	Beneficiary parties	Rate of duty
09.1530	ex22042194 ex22042195 ex22042196 ex22042197 ex22042198 ex22042293 ex22042294 ex22042295 ex22042993	Wine of fresh grapes, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol, other than sparkling wine	30 000 hl	Albania ² , Bosnia and Herzegovina ³ , Kosovo ⁴ , Montenegro ⁵ , North Macedonia ⁶ , Serbia ⁷ .	Exemption

¹ One global volume per tariff quota accessible to imports originating in the beneficiary parties.

² Access for wine originating in Albania to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quota provided for in the Protocol on wine concluded with Albania. That individual quota is opened under order No 09.1512 and 09.1513.

³ Access for wine originating in Bosnia and Herzegovina to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Protocol on wine concluded with Bosnia and Herzegovina. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1528 and 09.1529.

⁴ Access for wine originating in Kosovo to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Protocol on wine concluded with Kosovo. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1570 and 09.1572.

⁵ Access for wine originating in Montenegro to the global tariff quota, insofar as it concerns products of CN code 2204 21, is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quota provided for in the Protocol on wine concluded with Montenegro. That individual tariff quota is opened under order No 09.1514.

⁶ Access for wine originating in North Macedonia to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Additional Protocol on wine concluded with North Macedonia. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1558 and 09.1559.

⁷ Access for wine originating in Serbia to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Protocol on wine concluded with Serbia. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1526 and 09.1527.

	ex22042994				
	ex22042995				

ANNEX III

<i>Repealed Regulation</i>	
with list of its successive amendments	
Council Regulation (EC) No 2007/2000 (OJ L 240, 23.9.2000, p. 1).	
Council Regulation (EC) No 2563/2000 (OJ L 295, 23.11.2000, p. 1).	
Commission Regulation (EC) No 2487/2001 (OJ L 335, 19.12.2001, p. 9).	
Commission Regulation (EC) No 607/2003 (OJ L 86, 3.4.2003, p. 18).	only Article 1
Council Regulation (EC) No 374/2005 (OJ L 59, 5.3.2005, p. 1).	
Commission Regulation (EC) No 1282/2005 (OJ L 203, 4.8.2005, p. 6).	
Council Regulation (EC) No 1946/2005 (OJ L 312, 29.11.2005, p. 1).	
Council Regulation (EC) No 530/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 1).	
Commission Regulation (EC) No 407/2008 (OJ L 122, 8.5.2008, p. 7).	

ANNEX IV

<i>Correlation table</i>	
Regulation (EC) No 2007/2000	This Regulation
Article 1(1)	Article 1(1)
Article 1(2)	Article 1(3)
Article 1(3)	Article 1(2)
Article 2	Article 2
Article 4(1)	Article 3(1)
Article 4(2), first subparagraph	Article 3(2), first subparagraph
Article 4(2), second subparagraph, introductory wording	Article 3(2), second subparagraph, introductory wording
Article 4(2), second subparagraph, point (a)	Article 3(2), second subparagraph, point (a)
Article 4(2), second subparagraph, point (d)	Article 3(2), second subparagraph, point (b)
Article 4(2), third and fourth subparagraphs	Article 3(2), third and fourth subparagraphs
Article 4(3)	Article 3(4)
Article 4(4)	Article 3(3)
Article 6	Article 4
Article 7	Article 5
Article 8	Article 6
Article 9	Article 7
Article 10	Article 8
Article 11	Article 9
Article 12	Article 10
Article 13	—
Article 14	—
Article 15	—
Article 16	—

—	Article 11
Article 17	Article 12
Annex I	Annex I
Annex II	Annex II
—	Annex III
—	Annex IV



ANNEX II

Repealed Regulation with list of the successive amendments thereto

Council Regulation (EC) No 1215/2009
(OJ L 328, 15.12.2009, p. 1)

Regulation (EU) No 1336/2011 of
the European Parliament and of the Council
(OJ L 347, 30.12.2011, p. 1)

Council Regulation (EU) No 517/2013
(OJ L 158, 10.6.2013, p. 1)

Only Article 1(1), point (n),
5th indent, and point 16.5 of the
Annex

Regulation (EU) No 1202/2013 of
the European Parliament and of the Council
(OJ L 321, 30.11.2013, p. 1)

Regulation (EU) 2015/2423 of
the European Parliament and of the Council
(OJ L 341, 24.12.2015, p. 18)

Commission Delegated Regulation (EU) 2017/1464
(OJ L 209, 12.8.2017, p. 1)

Regulation (EU) 2020/2172 of
the European Parliament and of the Council
(OJ L 432, 21.12.2020, p. 7)

ANNEX III

CORRELATION TABLE

Regulation (EC) No 1215/2009	This Regulation
Articles 1 and 2	Articles 1 and 2
Article 3(1)	Article 3(1)
Article 3(4)	Article 3(2)
Article 5	Article 4
Article 6	Article 5
Article 7	Article 6
Article 7a(1), (2) and (3)	Article 7(1), (2) and (3)
-	Article 7(4)
Article 7a (4)	Article 7(5)
Article 7a(5)	Article 7(6)
Article 8(1) and (2)	Article 8(1) and (2)
Article 8(4)	Article 8(3)
Article 9	Article 9
Article 10(1)	Article 10(1)
Article 10(3)	Article 10(2)
Articles 11 and 12	Articles 11 and 12
Annex I	Annex I
Annex III	—
Annex IV	—
—	Annex II
—	Annex III